

Conserver le présent document avec la notice d'utilisation de la machine.



Complément à la notice d'utilisation

Numéro de document : 150001288_00_fr

Version : 12/08/2019

pour supplément :

B424 – Châssis de transport

Accessoires avant de ramasseuse-hacheuse



1	À propos de ce document	4
1.1	Validité	4
1.2	Commande supplémentaire	4
1.3	Autre documentation	4
2	Sécurité	5
2.1	Importance du complément à la notice d'utilisation	5
3	Description fonctionnelle du châssis de transport	6
4	Caractéristiques techniques	7
5	Mise en service	8
5.1	Accoupler les flexibles hydrauliques sur le KRONE BIG X 404	8
5.2	Raccorder le boîtier de commande en cas d'utilisation du châssis de transport sur des machines FP	8
5.3	Monter le châssis de transport.....	9
5.4	Raccorder l'éclairage de routes	11
6	Commande	13
6.1	Utilisation du châssis de transport avec des machines FP	13
6.2	Activer la régulation de la pression d'appui sur les machines FP	14
7	Conduite et transport	15
7.1	Préparer la machine pour la circulation sur route	15
7.2	Démonter le châssis de transport	15
8	Maintenance – Généralités	17
8.1	Tableau de maintenance	17
8.1.1	Maintenance – Avant le début de la saison	17
8.1.2	Maintenance – une fois après 10 heures	17
8.1.3	Maintenance – mensuellement	17
8.2	Contrôler / effectuer la maintenance des pneus	17
9	Maintenance – Lubrification	19
9.1	Plan de lubrification – Machine	19
	Index	21

1 À propos de ce document

1.1 Validité

Ce document est valable pour :

Supplément :	B424 – Châssis de transport	
Type de machine :	EasyCollect 450-2	EasyCollect 450-2FP
	EasyCollect 600-2	EasyCollect 600-2FP
	EasyCollect 750-2	EasyCollect 750-2FP

1.2 Commande supplémentaire

Si ce document était partiellement ou entièrement inutilisable, vous pouvez demander un document de remplacement en indiquant le n° de document indiqué sur la page de garde. Vous pouvez également télécharger le document en ligne via la médiathèque KRONE <http://www.mediathek.krone.de//>

1.3 Autre documentation

Pour garantir une utilisation conforme et sûre de la machine, veuillez également tenir compte des documents mentionnés ci-après.

- Notice d'utilisation de la machine correspondante.

2 Sécurité

AVERTISSEMENT

Risque de blessures par non-respect des consignes de sécurité fondamentales

Le non-respect des consignes de sécurité fondamentales peut entraîner de graves blessures voire la mort de personnes.

- ▶ En vue d'éviter tout accident, il est indispensable de lire et de prendre en compte les consignes de sécurité fondamentales de la notice d'utilisation.

AVERTISSEMENT

Risque de blessures par non-respect des routines de sécurité

Le non-respect des routines de sécurité peut entraîner de graves blessures voire la mort de personnes.

- ▶ En vue d'éviter tout accident, il est indispensable de lire et de prendre en compte les routines de sécurité la notice d'utilisation.

INFORMATION

Vous trouverez les consignes de sécurité fondamentales selon le type de machine dans le chapitre « Sécurité » - « Consignes de sécurité fondamentales » ou dans le chapitre « Sécurité » de la notice d'utilisation de la machine.

2.1 Importance du complément à la notice d'utilisation

Le complément à la notice d'utilisation est un document de grande importance et fait partie intégrante de la machine. Elle s'adresse à l'utilisateur et contient des indications importantes en matière de sécurité.

Le non-respect du complément à la notice d'utilisation peut entraîner de graves blessures voire la mort.

- ▶ Veuillez lire intégralement et respecter le chapitre « Sécurité » de la notice d'utilisation correspondante avant la première utilisation de la machine, [voir Page 4](#).
- ▶ Lire et respecter également les consignes figurant dans la notice d'utilisation correspondante, [voir Page 4](#).
- ▶ Conserver à portée de main le complément à la notice d'utilisation pour l'utilisateur de la machine.
- ▶ Transmettre le complément à la notice d'utilisation aux prochains utilisateurs.

3 Description fonctionnelle du châssis de transport



KM000-902

Le châssis de transport permet de garantir que les accessoires avant adaptés au maïs sont transportés en toute sécurité pendant la circulation sur route et dans le respect des poids totaux et des charges d'essieu de la ramasseuse-hacheuse prescrits par la loi.

Le véhicule de transport peut uniquement être utilisé sur les accessoires avant cités en combinaison avec les ramasseuses-hacheuses suivantes :

- KRONE BIG X série 404
- Class type 496, 497
- John Deere 8000

4 Caractéristiques techniques

Tableau des pneumatiques

Désignation des pneumatiques	Vitesse maximale autorisée [km/h]	Pression d'air [bar]
15.0/55-17 10PR TL AW705	40	2,2

Poids	
Poids total de la machine	
Charge d'essieu admissible	1400 kg

5 Mise en service

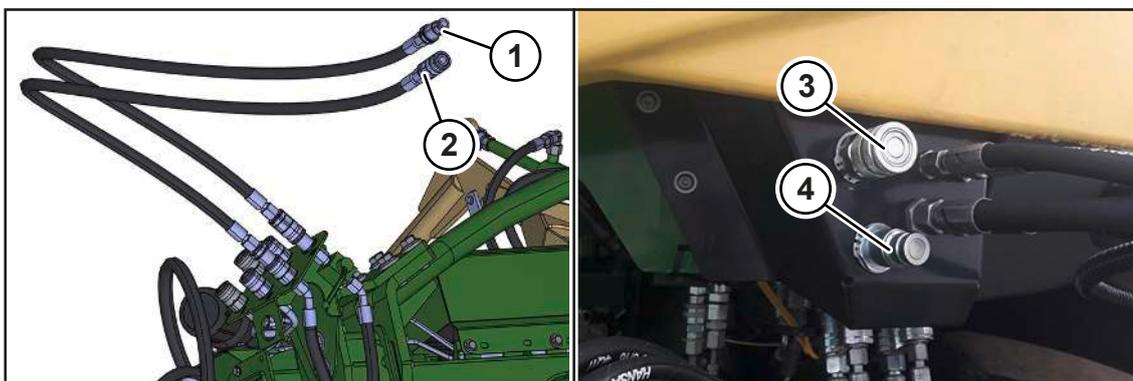
AVERTISSEMENT

Risque de blessures par non-respect de la notice d'utilisation

Le non-respect de la notice d'utilisation peut entraîner de graves blessures voire la mort de personnes.

- ▶ En vue d'éviter tout accident, lire et prendre en compte la notice d'utilisation.
- ▶ Tenir compte des avertissements de danger dans le chapitre correspondant de la notice d'utilisation.

5.1 Accoupler les flexibles hydrauliques sur le KRONE BIG X 404



BV000-052

La ramasseuse-hacheuse est équipée de la variante 1612 ou 1620. La version de logiciel est au minimum LUC : D2515020073800022_300.

- ✓ L'accessoire avant à maïs est attelé, voir la notice d'utilisation de la ramasseuse-hacheuse.
- ✓ La machine est immobilisée et sécurisée, voir le chapitre Sécurité « Immobiliser et sécuriser la machine » dans la notice d'utilisation de la machine.
- ▶ Accoupler le flexible hydraulique (1) au raccordement (3) sur la ramasseuse-hacheuse.
- ▶ Accoupler le flexible hydraulique (2) au raccordement (4) sur la ramasseuse-hacheuse.

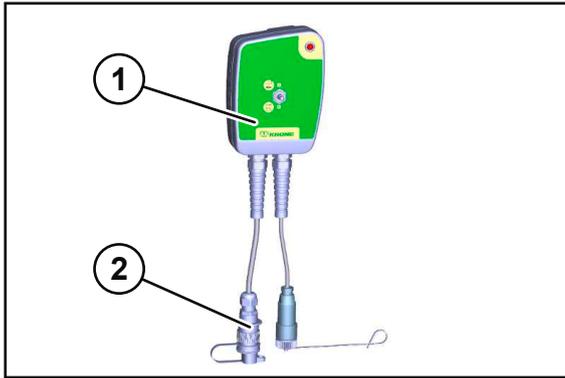
5.2 Raccorder le boîtier de commande en cas d'utilisation du châssis de transport sur des machines FP

AVIS

Court-circuit dû à des encrassements et à de l'humidité dans la connexion

Un court-circuit peut conduire à des dommages sur la machine.

- ▶ S'assurer que les connecteurs et les prises sont propres et secs.

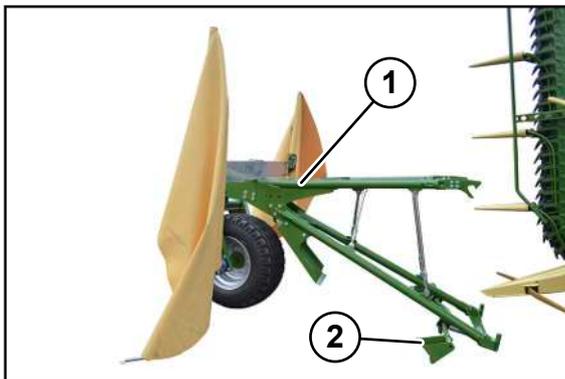


BV000-050

En liaison avec les machines FP, il faut installer le boîtier de commande (1) sur la cabine de la ramasseuse-hacheuse.

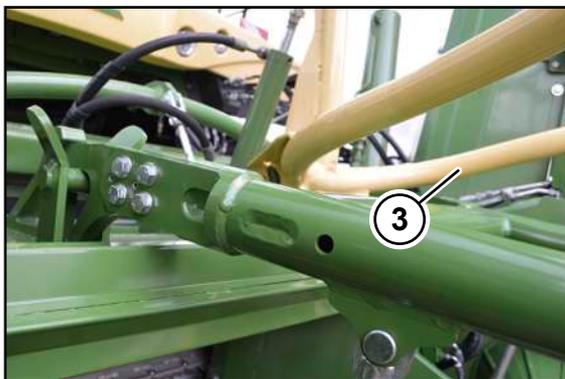
- ✓ La machine est immobilisée et sécurisée, voir le chapitre Sécurité « Immobiliser et sécuriser la machine » dans la notice d'utilisation de la machine.
- ▶ Relier le connecteur (2) à une prise 12V DC de la ramasseuse-hacheuse.
- ▶ Activer le verrouillage du châssis de transport, [voir Page 13](#)

5.3 Monter le châssis de transport



BV000-044

- ✓ Le châssis de transport (1) se trouve sur un sol plat et horizontal.
- ✓ L'accessoire avant adapté au maïs se trouve en position de transport, voir la notice d'utilisation de la ramasseuse-hacheuse.
- ✓ Le châssis de transport (1) est parallèle à la ramasseuse-hacheuse.
- ✓ Les mâchoires (2) du châssis de transport (1) sont engagés dans le sol.
- ✓ Le mécanisme élévateur d'engagement est entièrement abaissé.

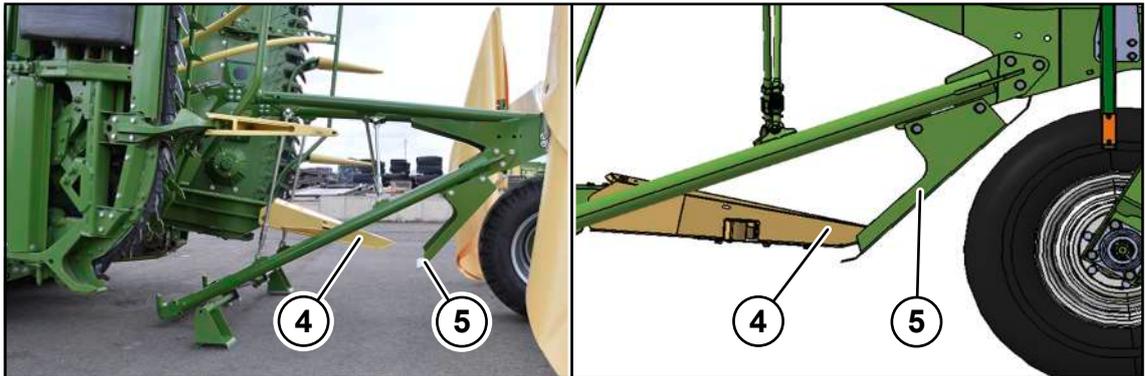


BV000-045

- ▶ Avant le montage du châssis de transport, le séparateur de plantes (3) doit être amené dans la position adaptée.

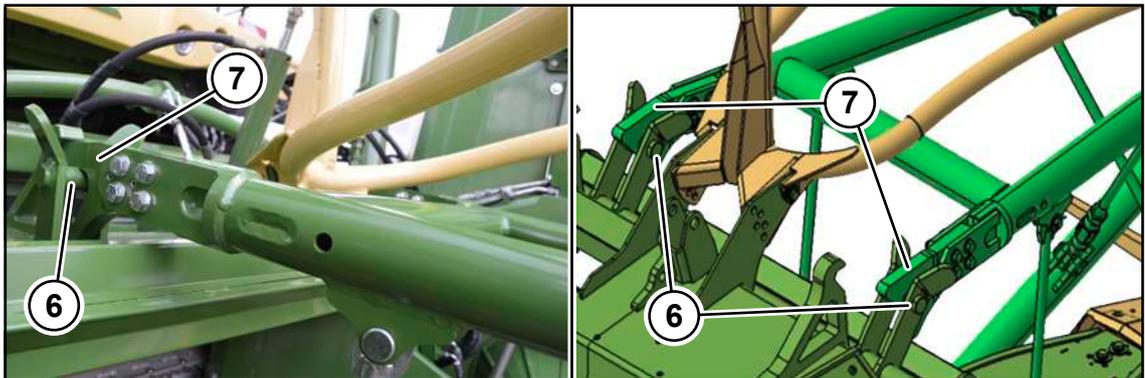
Si le séparateur de plantes est trop bas, il entre en collision avec le cadre supérieur du châssis.

Si le séparateur de plantes est trop haut, il entre en collision avec le rouleau lorsque le bras de capture est relevé.



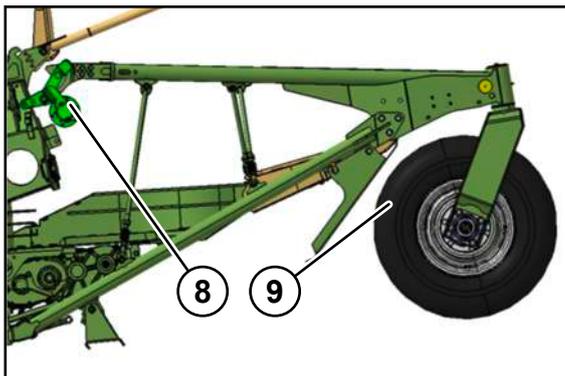
BV000-046

- ▶ Ouvrir entièrement le verrouillage (8) (position finale inférieure).
- ▶ Avancer lentement avec la ramasseuse-hacheuse.
- ▶ Poser la pointe médiane (4) sur la tôle de protection (5).



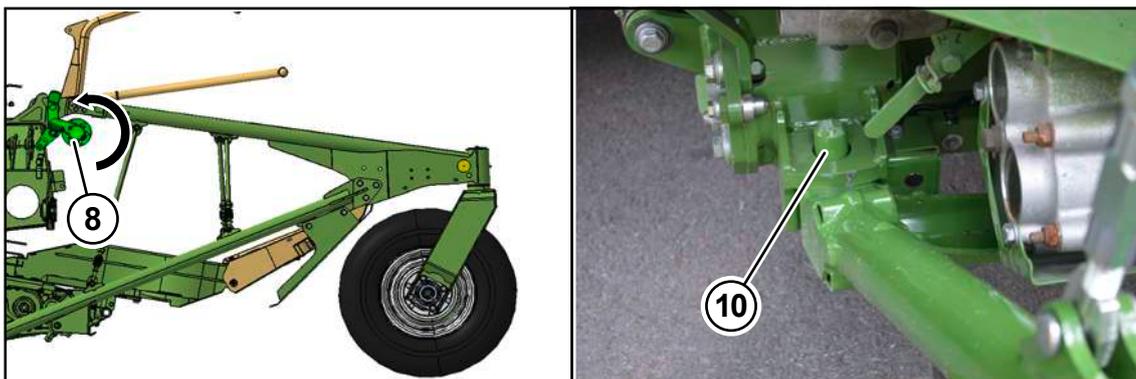
BV000-047

- ▶ Insérer le boulon (6) du verrouillage dans les poches de capture (7) du châssis de transport.



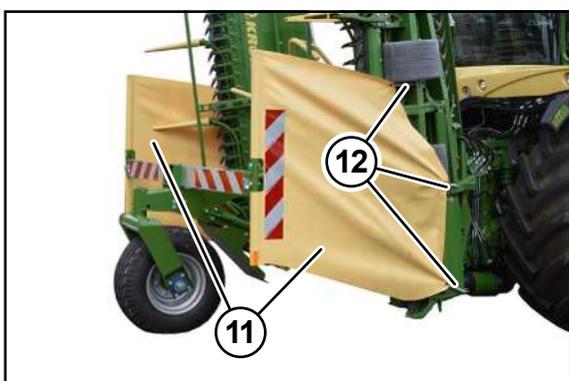
BV000-048

- ▶ Avec le verrouillage (8) ouvert, soulever le châssis de transport via le mécanisme élévateur d'engagement, jusqu'à ce que la roue (9) ne touche plus le sol.



BV000-049

- ▶ Fermer le verrouillage (8) via l'actionnement du système hydraulique.
 - ⇒ Vérifier si le boulon de verrouillage (10) se trouve dans le perçage.
- ▶ Abaisser le mécanisme élévateur de l'engagement.



BV000-051

- ▶ Immobiliser et sécuriser la machine, voir le chapitre Sécurité « Immobiliser et sécuriser la machine » dans la notice d'utilisation.
- ▶ Fixer les tabliers de protection (11) à l'aide des ressorts de traction (12) sur le cadre de l'accessoire avant adapté au maïs.

5.4 Raccorder l'éclairage de routes

AVIS

Court-circuit dû à des encrassements et à de l'humidité dans la connexion

Un court-circuit peut conduire à des dommages sur la machine.

- ▶ S'assurer que les connecteurs et les prises sont propres et secs.



BV000-053

L'éclairage de routes se raccorde avec le câble d'éclairage à 7 pôles (2).

- ✓ La machine est immobilisée et sécurisée, voir le chapitre Sécurité « Immobiliser et sécuriser la machine » dans la notice d'utilisation de la machine.
- ▶ Relier le connecteur du câble d'éclairage à 7 pôles (2) à la prise à 7 pôles (1) de la machine.
- ▶ Poser le câble d'éclairage (2) de sorte qu'il n'entre pas en contact avec les roues de la ramasseuse-hacheuse.

6 Commande

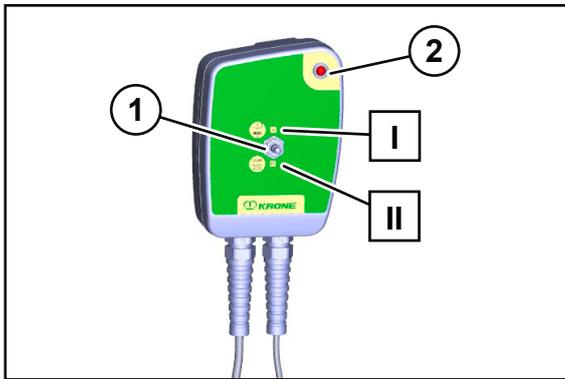
 **AVERTISSEMENT**

Risque de blessures par non-respect de la notice d'utilisation

Le non-respect de la notice d'utilisation peut entraîner de graves blessures voire la mort de personnes.

- ▶ En vue d'éviter tout accident, lire et prendre en compte la notice d'utilisation.
- ▶ Tenir compte des avertissements de danger dans le chapitre correspondant de la notice d'utilisation.

6.1 Utilisation du châssis de transport avec des machines FP



BV000-056

Avant le montage du châssis de transport

- ▶ Avant de monter le châssis de transport, amener l'interrupteur (1) vers le haut en position (I), voir Page 9.
 - ⇒ La DEL (2) s'allume
 - ⇒ La commande du verrouillage de châssis de transport est activée, le mécanisme de pliage de l'accessoire avant est désactivé.

Après le démontage du châssis de transport

- ▶ Après le démontage du châssis de transport, amener l'interrupteur (1) vers le bas en position (II), voir Page 15.
 - ⇒ La DEL (2) n'est pas allumée.
 - ⇒ La commande du mécanisme de pliage de l'accessoire avant est activée, le verrouillage du châssis de transport est désactivé.

6.2 Activer la régulation de la pression d'appui sur les machines FP

Pour la version John Deere



BV000-057

- ▶ La régulation de la pression d'appui peut être activée en mode route en actionnant la touche (3) sur le levier de conduite. (commande sur l'exemple John Deere 8000, année de construction 2015. Pour les autres variantes d'équipement, contacter le concessionnaire.)

Pour la version Claas



BV000-058

- ▶ La régulation de la pression d'appui (amortissement des vibrations) peut être activée en mode route en actionnant la touche (4) sur le levier de conduite. (commande sur l'exemple Claas Jaguar type 497, année de construction 2016. Pour les autres variantes d'équipement, contacter le concessionnaire.)

7 Conduite et transport

 **AVERTISSEMENT**

Risque de blessures par non-respect de la notice d'utilisation

Le non-respect de la notice d'utilisation peut entraîner de graves blessures voire la mort de personnes.

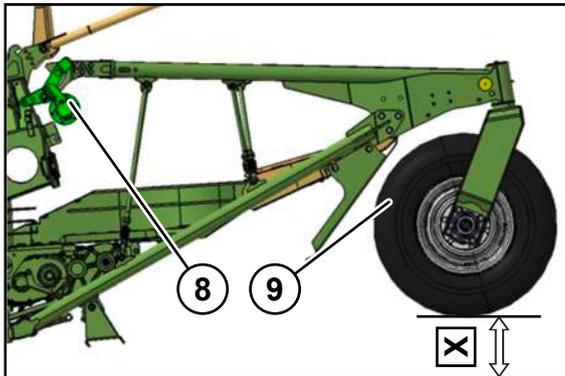
- ▶ En vue d'éviter tout accident, lire et prendre en compte la notice d'utilisation.
- ▶ Tenir compte des avertissements de danger dans le chapitre correspondant de la notice d'utilisation.

7.1 Préparer la machine pour la circulation sur route

- ✓ L'accessoire avant adapté au maïs se trouve en position de transport, voir la notice d'utilisation de la ramasseuse-hacheuse.
- ✓ Le châssis de transport est monté, *voir Page 9.*
- ✓ Les flexibles hydrauliques sont raccordés, *voir Page 8.*
- ✓ L'éclairage de routes est raccordé, contrôlé et fonctionne impeccablement, *voir Page 11.*

7.2 Démontez le châssis de transport

- ▶ Chercher un emplacement adapté pour déposer le châssis de transport.
- ▶ Désactiver le mode route pour activer le système hydraulique.



BV000-054

- ▶ Pour démonter l'éclairage de routes et les tabliers de protection, immobiliser et sécuriser la machine, voir le chapitre Sécurité « Immobiliser et sécuriser la machine » dans la notice d'utilisation de la machine.
- ▶ Débrancher le câble d'éclairage de l'éclairage de routes et le déposer sur le châssis de transport.
- ▶ Démontez les ressorts de traction des tabliers de protection du cadre de l'accessoire avant adapté au maïs.
- ▶ Soulever l'accessoire avant adapté au maïs jusqu'à ce que la roue (9) du châssis de transport soit surélevée d'env. X=0,4 m par rapport au sol.
- ▶ Ouvrir le verrouillage (8) via l'actionnement du système hydraulique.

- ▶ Avec le verrouillage (8) entièrement ouvert, abaisser le mécanisme élévateur d'engagement, jusqu'à ce que les boulons de verrouillage soient libérés et que le châssis de transport soit posé sur le sol.
- ▶ S'éloigner du châssis de transport.
- ▶ En cas d'utilisation du châssis de transport avec des machines FP, désactiver le verrouillage du châssis de transport, [voir Page 13](#)

8 Maintenance – Généralités

AVERTISSEMENT

Risque de blessures par non-respect de la notice d'utilisation

Le non-respect de la notice d'utilisation peut entraîner de graves blessures voire la mort de personnes.

- ▶ En vue d'éviter tout accident, lire et prendre en compte la notice d'utilisation.
- ▶ Tenir compte des avertissements de danger dans le chapitre correspondant de la notice d'utilisation.

8.1 Tableau de maintenance

8.1.1 Maintenance – Avant le début de la saison

Composants	
Pour la version « châssis de transport » : Resserrer les écrous de roue	<i>voir Page 18</i>
Pour la version « châssis de transport » : Contrôler visuellement la présence de coupures et de déchirures sur les pneus	<i>voir Page 17</i>
Pour la version « châssis de transport » : Contrôler la pression des pneus	<i>voir Page 18</i>

8.1.2 Maintenance – une fois après 10 heures

Composants	
Pour la version « châssis de transport » : Resserrer les écrous de roue	<i>voir Page 18</i>

8.1.3 Maintenance – mensuellement

Composants	
Pour la version « châssis de transport » : Contrôler la pression des pneus	<i>voir Page 18</i>

8.2 Contrôler / effectuer la maintenance des pneus

Contrôler visuellement les pneus

- ▶ Contrôler visuellement la présence de coupures ou de déchirures sur les pneus.
- ➔ Si les pneus présentent des coupes ou des cassures, il convient de faire réparer ou remplacer les pneus par un partenaire de service KRONE.

Intervalles de maintenance pour le contrôle visuel des pneus, *voir Page 17*.

Resserrer les écrous de roue

- ▶ Resserrer les écrous de roue en croix (comme sur l'illustration) à l'aide d'une clé dynamométrique, couple de serrage = 245 Nm.
- ▶ Intervalle de maintenance, [voir Page 17](#).

Contrôler/adapter la pression des pneus

- ▶ Contrôler la pression des pneus, [voir Page 7](#).
- ➔ Si la pression des pneus est trop élevée, laisser de l'air s'échapper.
- ➔ Si la pression des pneus est trop faible, augmenter la pression des pneus.

Contrôler les intervalles de maintenance pour la pression des pneus, [voir Page 17](#).

9 Maintenance – Lubrification

AVERTISSEMENT

Risque de blessures par non-respect de la notice d'utilisation

Le non-respect de la notice d'utilisation peut entraîner de graves blessures voire la mort de personnes.

- ▶ En vue d'éviter tout accident, lire et prendre en compte la notice d'utilisation.
- ▶ Tenir compte des avertissements de danger dans le chapitre correspondant de la notice d'utilisation.

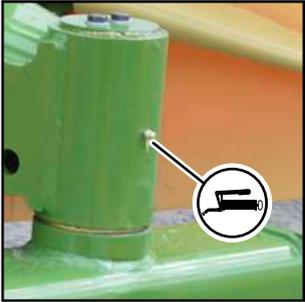
9.1 Plan de lubrification – Machine

Les indications concernant les intervalles de maintenance sont basées sur une utilisation moyenne de la machine. Les intervalles doivent être raccourcis si l'utilisation est plus importante et les conditions de travail sont extrêmes. Les types de lubrification sont identifiés par des symboles dans le plan de lubrification, signification voir tableau.

Type de lubrification	Lubrifiant	Remarque
Graisser 	Graisse polyvalente	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Appliquer environ 2 coups de la graisse lubrifiante de la pompe à graisse. ▶ Retirer la graisse excédentaire du graisseur.



BV000-055

Toutes les 50 heures de fonctionnement		
1) 		

A

À propos de ce document	4
Accoupler les flexibles hydrauliques sur le KRONE BIG X 404	8
Activer la régulation de la pression d'appui sur les machines FP	14
Autre documentation	4

C

Caractéristiques techniques	7
Commande	13
Commande supplémentaire	4
Conduite et transport	15
Contrôler / effectuer la maintenance des pneus. 17	

D

Démonter le châssis de transport.....	15
Description fonctionnelle du châssis de transport	6

I

Importance du complément à la notice d'utilisation	5
---	---

M

Maintenance – Avant le début de la saison.....	17
Maintenance – Généralités	17
Maintenance – Lubrification	19
Maintenance – mensuellement	17
Maintenance – une fois après 10 heures	17
Mise en service	8
Monter le châssis de transport	9

P

Plan de lubrification – Machine	19
Préparer la machine pour la circulation sur route	15

R

Raccorder le boîtier de commande en cas d'utilisation du châssis de transport sur des machines FP	8
Raccorder l'éclairage de routes	11

S

Sécurité.....	5
---------------	---

T

Tableau de maintenance	17
Tableau des pneumatiques	7

U

Utilisation du châssis de transport avec des machines FP	13
---	----

V

Validité	4
----------------	---



KRONE

THE POWER OF GREEN



Maschinenfabrik

Bernard Krone GmbH & Co. KG

✉ Heinrich-Krone-Straße 10
D-48480 Spelle

✉ Boîte postale 11 63
D-48478 Spelle

☎ +49 (0) 59 77 / 935-0

📠 +49 (0) 59 77 / 935-339

🌐 www.landmaschinen.krone.de

